

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

SUSCRIPCIÓN

SEGOVIA, 1ª. 1 PÉSETA  
PUERBA, trimestre..... 3-50  
EL PAGO EN SEGOVIA

Diario de información y de intereses generales y locales

DIRECTOR: RUFINO CANO DE RUEDA

ADMINISTRACIÓN

—PLAZA DEL CORPUS, 11—

REDACCIÓN E IMPRENTA

—SAN AGUSTÍN, 7—

APARTADO NUMERO 11

SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO Y TELEFÓNICO—MERCADOS—PUBLICIDAD

TELEFONO NUMERO 25

## GRAN FERIA DE TODA CLASE DE GANADOS EN TURÉGANO (Segovia)

Durante los días 30 del actual al 10 del próximo Diciembre se celebrará, como de costumbre, en esta villa, la renombrada feria de San Andrés, en la que, para esparcimiento de los feriantes, habrá funciones de teatro y otros variados festejos, disponiéndose, como es sabido, de excelentes establos y abrevaderos para los ganados, estando exentas de impuestos las contrataciones que se realicen y no se pagan derechos de consumo.

EL ALCALDE,  
Antolín Sacristán.

## PARADOJAS

REBELDIA

Fecha en Tetuán, una carta del general Aguilera que se ha hecho pública, refiere esta historia: «Hace cuarenta y cinco años un hombre, en Malagón, provincia de Ciudad Real, mató a un semejante suyo. No conocemos (y es lástima bajo el punto de vista dramático de la relación) las circunstancias del crimen. Nos es difícil, sin embargo, suponer que serían poco favorables al delinvente pues la Audiencia le condenó a muchísimos años de presidio. Daro con él. Y le mandamos a Ceuta. España maldecía á uno de sus hijos, sér peigrroso y ruin. Pero el hombre en Ceuta no se hallaba á gusto. Cierta mañanita lió el petate y se fugó. Pocos años después el presidiario español era un moro querido y respetado en la cabila donde fijó su residencia. Se casó, tuvo hijos y vivió hasta ahora ignorado y feliz.

Hace pocos días una patrulla de soldados españoles, de la cual formaba parte un cabo nacido en Malagón, encontró á un grupo de moros leales (leales á España; sin duda habrá moros que les crearán traidores) y hablando amistosamente el más viejo de éstos con el joven cabo español, resultó que no sólo eran del mismo pueblo y llevaban el mismo apellido, sino que eran parientes: «¡Abuelito querido! ¡Nieta de mi corazón!» Los compañeros del cabo le felicitaron y se agasajó al viejo renegado y expresidiario en rebeldía. La emoción que produjo el conocimiento de tales aventuras justifican los agasajos. Muy bien.

Así ocurre en el teatro; nuestra simpatía acompaña á los protagonistas de extrañas aventuras. Sin embargo, en el teatro esos héroes del crimen suelen ser interesantes, por algo más que por su crimen original; ó por lo menos en el crimen concurren circunstancias que en mayor ó menor grado pudieran disculparlo.

El drama de autos es de una vulgaridad ejemplar. Curioso si se quiere; pero nada más que curioso. ¿Por qué, ha de conmovernos tanto? Ya se habla de que la bandera de España vuelva á cobijar á los dos moros, (el abuelo tiene un hijo de madre musulmana) de reconquistarlos para nuestra reli-

gión y de reintegrarlos al pueblo que al más viejo vió nacer y su hijo ¡ay! no ha conocido. ¡Quizá levanten un arco de triunfo y preparen muchas fiestas en Malagón, el día del regreso de tan interesantes personajes. Uno de los cuales, el viejo, llegará sin papeles ciertamente, pues la licencia de presidio es un papel á que nuestro hombre renunció generosamente.

Yo soy compasivo y me encantan todos los rasgos de piedad humana. No veo, pues, motivo alguno de censura en esta colectiva actitud del público conocedor de historia. Sin embargo yo no puedo ocultar mi asombro. Figúraos que el viejo criminal, resignado de su suerte ó poco afortunado en sus tentativas, no logra evadirse de Ceuta. Suponed que paga su deuda á España religiosamente y que hoy mismo, cumplida la condena, rescatada su falta vuelve al pueblo, á Malagón, añoradizo de la tierra y de los seres queridos. ¿Habría fiestas en Malagón y nos enterneceríamos todos los españoles comentando la triste historia? ¡Ham, un licenciado de presidio!

Pero nuestro hombre no lo es. Es un rebelde de presidio y á nosotros, los españoles, nos encantan todas las rebeldías.

MAX.

ASUNTOS LOCALES

## EL EMPRESTITO MUNICIPAL

En el Ayuntamiento de Segovia hay presentado un proyecto de empréstito, que está pendiente de discusión.

Encarecer la necesidad de llevarle á su realización, es cosa que ya se ha tratado en diferentes ocasiones por la prensa local, y no es nuestro propósito insistir de nuevo.

Únicamente por si pudiera servir de acicate estimulante á los concejales segovianos, mencionaremos que en la ciudad de Guadalajara, en estos momentos existe en el Ayuntamiento un proyecto de empréstito de 1.500.000 pesetas, con objeto de unificar la Deuda municipal y poder emprender las obras necesarias para el saneamiento de la capital.

Muy idénticas son las necesidades de nuestra población, comparadas con las de Guadalajara y las de las demás ciudades castellanas de reducido núcleo de habitantes y en todas ellas se piensa en el empréstito como remedio único para acometer obras de saneamiento y urbanización de las poblaciones.

Repasando el proyecto de empréstito del Ayuntamiento de Guadalajara, que tenemos á la vista, vemos que con él se llevarán á la

prácticas problemas que aquí están demandando también una rápida solución.

Al frente de la Alcaldía está ahora don Gabriel Cáceres, autor del proyecto de empréstito. Conocedor él de las necesidades de Segovia y también de los medios económicos en que se desenvuelve el Ayuntamiento, confiamos en que cuando crea oportuna la ocasión, abordará tan importante asunto.

## EL BANQUETE

DEL DOMINGO

Anoche se cerró el plazo de inscripción para obsequiar al subsecretario de la Presidencia, sus amigos. Con tanto sentimiento de los organizadores no puede darse mayor extensión al plazo, pues no sólo estará ocupado el salón destinado al efecto, sino también el vestíbulo inmediato y los comedores del piso entresuelo.

El éxito de la idea indica bien claramente las extensas simpatías de que disfruta el Marqués de Santa Cruz.

## LOS TRIBUNALES INDUSTRIALES

Por Real orden circular del ministro de Gracia y Justicia, que ha publicado la «Oaceta», se dispone se haga extensivo á los jurados de los Tribunales industriales los preceptos porque se rigen los que actúan en lo criminal, y en su consecuencia, se declara el derecho al percibo de las dietas solicitadas, cuando permanezcan fuera de su habitual residencia y la suspensión de las sesiones hubiera sido acordada con posterioridad á la comparecencia de los jurados.

## La actitud de los estudiantes

En Barcelona se han reunido los estudiantes para acordar la conducta que han de seguir ante los sucesos desarrollados estos últimos días.

El texto de la proposición votada es el siguiente:

«1.º Considerando insuficientes las explicaciones dadas por el Gobierno, siendo las ofensas de los guardias, no de palabra, sino de hecho, se ha de reivindicar el honor universitario, castigando al que ordenó las aludidas ofensas.

2.º En vista de que el gobernador ha indicado que no castigará á la Guardia ci-

vil, romper toda relación con el Gobierno y sus representantes.

3.º Solicitar de los estudiantes de toda España que celebren manifestaciones de protesta, solicitándolo también de las Universidades extranjeras.

4.º Pedir al rector y demás catedráticos con cargo oficial que dimitan, en señal de protesta.

5.º Celebrar un meeting lo más pronto posible; y

6.º Pedir á los diputados á Cortes que, al funcionar las Cámaras, inicien un debate sobre los sucesos, y después de éste se tomen los acuerdos que se crean convenientes.»

## Novena á la Purísima

El día 30 del actual dará principio, á las cuatro y media de la tarde, en el convento de religiosas Concepcionistas de la calle del Licenciado Peralta, el solemne novenario á la Purísima.

Primeramente se expondrá á S. D. M., rezándose la estación y santo rosario con letanía cantada; á continuación será la novena y sermón, cantándose por las religiosas antes y después de éste, plegarias y letanías en honor de la Santísima Virgen, terminando con el Santo Dios y reserva.

Los días 6, 7 y 8 de Diciembre, se cantará la saive popular.

El día 8, festividad de la Purísima Concepción, á las diez de la mañana, habrá misa solemne con exposición de S. D. M. en la que predicará un R. P. Misionero del Inmaculado Corazón de María, quedando el Santísimo expuesto todo el día.

## La venta y uso de los cohetes

Se ha dispuesto, por Real orden del Ministerio de la Gobernación, que la venta y uso de los cohetes sólo podrá hacerse por personas á las que previamente haya autorizado para ello la Dirección general de Seguridad, por lo que respecta á Madrid, y los gobernadores y alcaldes en los demás sitios, estando obligados los fabricantes, almacenistas y comerciantes al por menor á llevar un libro registro foliado y autorizado gubernativamente para hacer constar á diario las ventas que realicen, y el nombre y domicilio de los compradores acreditados, con reseña detallada de su cédula y de la autorización que deben exhibir.

## Noticias militares

ARTILLERIA

**Recompensa.**—Se concede la cruz blanca de Mérito Militar con pasador del profesorado al comandante de Artillería don José Bardey.

**Destinos.**—Sargentos: Enrique Navarro al 12.º regimiento montado; Anselmo Narro, á la Comandancia de San Sebastián; Manuel Expósito, Antonio Lozano, Paulino Olivera, Juan Martínez, Ernesto Pérez, José Lucas y Manuel Bozada, al primero de montaña, é Isidoro López y Mariano Coca, al tercero montaña.

OFICINAS MILITARES

**Gratificación.**—Se concede la de efectividad de oficial segundo de Oficinas militares don Zacarías Salas.

**Matrimonios.**—Se conceden reales licencias para contraerlo á los escribientes de primera clase de Oficinas militares don Inocente Gamero y don Ricardo Llacar.

INFANTERIA

**Propuestas.**—Mañana se publicará una propuesta de destinos de jefes y oficiales de Infantería.

## NOTAS POLITICAS

Un infundio

Ya hacía algunos días que no sonaba por ahí la terrible palabra crisis, y ayer la estamparon de nuevo los periódicos, dándola visos de gran certeza.

Por discrepancias con el ministro de la Guerra, dimitiría el de Marina, decían los bien enterados, y además abandonarían sus carteras los señores Ugarte y marqués de Vadillo.

Esto llegó á oídos del Presidente del Consejo de ministros, quien recomendó á los periodistas guardarán el silencio para el día 28 de Diciembre, fiesta de los Inocentes, en cuyo día podía pasar.

¡Ni aunque estuvieran en el poder los liberales!

Romanones viaja

El conde de Romanones ha comenzado su *resorá* por las provincias, como propagandista electoral.

Anteayer visitó Avila y hoy dejará oír su palabra en Toledo.

El ex-presidente del Consejo de ministros ha dicho en la capital vecina que desea que el partido liberal luche en toda España, en todos los distritos, porque la experiencia le ha enseñado que no hay nada que puri-

356

EL CASTILLO DE LA RABIA

del carruaje, hablando durante todo el camino con el baron de Berg, su vecino.

Al llegar cerca del castillo, en el momento en que el coche penetraba en la avenida, que serpenteando en espiral conducía á la cancela, los tres viajeros oyaron un ahullido lejano, doloroso y estruendo que les chocó.

—¿Oye, Sancho?

El marqués no contestó á su mujer.

—¿Algun perro vagabundo—dijo—el barón.

—Su voz es sinistra—observó Clotilde.

El silencio de la noche aumentó el sonido lúgubre que paraca tener.

En cuanto llegó á la escalinata el carruaje, después de dejar allí á Sancho y Clotilde, continuó por el camino de la avenida.

La Firmita esperaba á su ama.

El marqués separaba de su mujer después de cruzar algunas palabras insignificantes, pero que ocasionaba mal su turbación, se metió en su cuarto dominado por terrible agitación.

Lo manera de despedirse llamó la atención de Clotilde que continuó á su vez de una inventiva tristeza, despidió á su ama de gobierno en cuanto se halló en su cuarto.

Su preocupación le impidió notar el aire tur-

FOLLETIN DE «EL ADELANTADO»

353

Estre jando con ira entre sus dedos la selección la desdobló luego y la volvió á leer, no pudiendo separar los ojos de aquel fatal escrito como arrojándolo al fuego; pero mientras ardía, sentado ante la chimenea,avoraba con la vista y por última vez cada frase antes que las llamas la hicieran desaparecer.

No obstante, este enudable acto de fe le devolvio algo la tranquilidad. Deschó con trabajo sus sombríos pensamientos y se dejó halagar algún tiempo por la música que Clotilde tocaba en la sala.

Por fin levantóse y fué á reunirse con ella.

—¿Puedo venir á escucharte más de cerca?—le dijo.

—¿Ma escuchas ahora?

—Sí, hace una hora. Continúa, te lo ruego.

La marquesa obedeció. Sancho se apoyó en el piano y la miró fijamente.

Clotilde le sonreía mientras tocaba y aquella sonrisa dejó por completo cuando en él quedaba de la fatal impresión que le había causado el anónimo.

El día se pasó haciendo preparativos para la noche. Clotilde se había arreglado una toilette encantadora que no se cansaba de hacer admirar á Sancho, consultándole sobre los menores deta-



fique más el ambiente político que la contienda, ni que enaltezca más á los partidos que la lucha; por eso él va á buscar las actas para formar la gran minoría liberal de las futuras Cortes en los distritos, poniéndose en contacto directo con sus correligionarios.

Se ha cuidado muy bien el conde de Romanones de no hacer mención de su labor al frente del Gobierno.

¡Tiene tan poco bueno que decir!

**El señor Maura y el partido**

A pesar de cuanto se diga en contrario, el jefe del partido conservador, don Antonio Maura, no se halla dispuesto á dar gusto á todos aquellos que sueñan en una división del partido.

En sus repetidas manifestaciones á cuantos personajes y comisiones le piden una orientación política, les contesta que apoyen al Gobierno y no den oídos, en manera alguna, á cuanto se propala para romper la cohesión y disciplina del partido.

**Los exploradores segovianos**

**La excursión próxima.—Adquisición de material.—Conferencias dominicales.**

El domingo, si el tiempo lo consiente, harán los exploradores una excursión al pueblo de Perogordo; para lo cual se presentarán en el domicilio social á las nueve de la mañana, después de cumplir sus deberes religiosos.

Irán provistos de comida y deberán llevar sus abrigos, si para ese día no se han recibido aún los capotes reglamentarios.

Obrando ya en poder del Comité provincial dos estaciones telegráficas-telefónicas completas, seis juegos de picos y palas, dos carteras brújulas, material sanitario y un balón de foot ball, en esta excursión practicarán todas las especialidades.

Los exploradores llevarán también el telegrafo de banderas.

El Comité ha acordado que en la época del año, en que los días son cortos, al regreso de la excursión, que será á las cinco próximamente, se celebren breves conferencias en el domicilio social, sobre distintas materias, procurando que terminen éstas antes de las seis.

La del próximo domingo, que versará sobre el amor á la Patria, estará á cargo del presidente del Comité D. Francisco Alamán.

Recordamos el deseo del citado Comité, de que á dichas conferencias asista todo el que lo desee, aunque no pertenezca á la Asociación.

**Instrucción pública**

**Abono de haberes**

La Junta Central de derechos pasivos comunica haber expedido el giro correspondiente para satisfacer los haberes del tercer trimestre á la maestra jubilada doña Martina Fernández López y á la huérfana doña Petra F. Padilla.

**Acuse de recibo**

Don Clemente de Andrés Cobos, de la Cuesta, acusa recibo de la credencial nom-

brándole para la escuela de Almadén (Ciudad Real).

**Clases reanudadas**

En Valleruela de Pedraza han sido reanudadas las clases, que se suspendieron por enfermedad del maestro.

**Adultos**

Han comenzado á funcionar las clases nocturnas para adultos en Valleruela de Pedraza y en San Ildefonso, dirigidas respectivamente por don Celestino Estirado y doña María Mata.

**Instancia**

Doña María de la Paz García dirige instancia solicitando se la abonen los haberes correspondientes á ocho días del mes de Octubre, que tiene devengados.

**Sucesos locales**

**Una caída**

Anoche, á las ocho, se disponía á marchar á su pueblo el vecino de Valverde Francisco Martín, de 30 años, y al comienzo de la carretera de Santa Lucía, quiso montar en la caballería que llevaba, valiéndose del pretil que hay á la derecha.

Por su estado algo alcohólico perdió el equilibrio cuando estaba subido en el pretil y cayó á la calle de la Resolana, desde una altura de cuatro metros.

Varios individuos y algunos guardias le llevaron á la Casa de Socorro, donde se le curó de una herida en la cabeza de carácter leve.

Después le trasladaron á la posada del Norte, donde ha pasado la noche y esta mañana se le condujo en una camilla al Hospital.

**Graves sucesos en Méjico**

**Derrota de los federales.—Tren militar volado.—Cincuenta muertos.**

Londres 27.—Comunican de Méjico que el general Villa telegrafía de El Paso, que los insurrectos derrotaron, al Sur, completamente á las tropas federales, apoderándose de toda su artillería y de tres trenes.

El mismo despacho añade que los constitucionales volaron con dinamita entre San Luis de Potosí y Saltillo, un tren militar, resultando 50 federales muertos.

**Derrota confirmada.—700 federales prisioneros.—Ataque á Juárez.—Sigue el combate.**

Londres 27.—Un nuevo despacho de El Paso confirma la derrota de los federales, añadiendo que 700 prisioneros federales han llegado á Juárez.

Todos los hospitales de dicha ciudad están llenos de heridos.

Dicho telegrama dice que los rebeldes que atacaron la población de Juárez, tuvieron 150 muertos y muchos heridos.

Las bajas de los federales fueron mucho más considerables.

El general Obregón, jefe de los rebeldes del Noroeste de Méjico, conferenció con el general Carranza acerca del movimiento insurreccional del Sur.

El combate prosigue actualmente cerca de Carneron.

**Tribunales**

**AUDIENCIA PROVINCIAL**

En la causa, cuya vista se ha celebrado esta mañana, instruida contra Mannel Martín Orcejo, de Urueñas, por hurto, las partes han sostenido sus respectivas conclusiones.

Pide el fiscal la pena de dos meses y un día de arresto y el defensor señor Cáceres, negando los hechos por falta de prueba, solicita la absolución.

**DE SOCIEDAD**

**Viajes**

Se encuentra en esta capital el joven primer teniente de Artillería don Gabriel Iriarte, tan estimado en Segovia.

—Hoy ha llegado la bella y distinguida señorita Cristina Velasco, hija de los marqueses de Unzá del Valle, que viene á pasar unos días con sus tíos los señores de Alamán.

—Ha permanecido unas horas en esta capital, al lado de sus hijos los señores de Zulueta, la distinguida marquesa viuda de Alava, acompañada de su hermana la señorita Luisa Gámiz, que desde la corte se dirigen á Vitoria.

**De días**

Hoy celebra su fiesta onomástica nuestro estimado amigo, don Gregorio Nieva.

—También son mañana los días del conocido industrial de esta población, don Clodomiro Plaza.

Reciban ambos nuestra felicitación.

**Nombramiento**

Como ayer dijimos, ha sido nombrado notario de Segovia, en la vacante que existía, el ilustrado abogado don Luis Rincón Lazcano, hermano de nuestro querido amigo y colaborador de la «Página literaria» de EL ADELANTADO, don José Rincón Lazcano.

Reciba nuestra enhorabuena.

**Natalicios**

Ha dado á luz con toda felicidad un robusto niño la esposa del joven profesor de la Academia preparatoria del señor Lacuadra, don Santiago Castillo.

—En Cantimpalos también ha dado á luz felizmente una niña, la esposa del ilustrado profesor de la escuela graduada de esta capital, don Faustino Martín.

Sea enhorabuena.

**Un descarrilamiento en Cercedilla**

Esta mañana descarriló la máquina de un tren tranvía al salir de la estación de Cercedilla.

La máquina descarrilada quedó fuera de la vía y todos los trenes procedentes de Madrid tuvieron que quedar detenidos en la estación de Collado Mediano.

A las dos horas de ocurrido el percance quedó la vía libre y se dió paso á los trenes que han circulado con el correspondiente retraso.

Esta tarde ha quedado normalizado el servicio.



**Fuerza para los Niños.**

Si un niño no come bien, pierde en peso, duerme mal, carece de viveza y vitalidad y no se desarrolla como debiera. Entonces necesita con premura la Emulsión SCOTT que ayuda a formar los tejidos, músculos y huesos, enriquece la sangre, aporta las sustancias para el desarrollo y el crecimiento, entona y da salud. La anemia, el linfatismo, la escrófula, el raquitismo, las molestias de la dentición y muchas enfermedades de la niñez no son temidas por las madres cuyos hijos se han alimentado y fortificado con la

**EMULSIÓN SCOTT**

**Véase una prueba:**



«Mi hijo Romualdo de 6 años venía padeciendo de escrófula desde los cuatro meses. Su cuerpo estaba cubierto de llagas y costras y le salían tumores en el cuello.

Después de haber probado toda clase de tónicos, para librar a mi hijo de esta enfermedad que amenazaba acabar con su existencia, le dimos la Emulsión SCOTT iniciándose enseguida una mejoría rápida que terminó en su curación completa.» Ramón Blasquez, Calle de la Libertad No. 33-30-10 Gracia (Barcelona), 15 de Abril de 1913.

La Emulsión SCOTT siempre lleva el hombre con el pescado en la envoltura como salvaguardia contra preparaciones inferiores e imitaciones sin valor.

Una muestra gratis se será enviada por D. Carlos Marés, Calle de Valencia, 333, Barcelona á cambio de 75 cts. en sellos para el franqueo.

**DE HACIENDA**

**Mandamientos de pago**

El señor Delegado de Hacienda de esta provincia ha dispuesto que mañana se hagan efectivos los siguientes mandamientos de pago:

- Don Rafael del Val, 575'71 pesetas.
- Arturo Melero, 1.004'55.
- Lázaro González, 1.325'93.
- Vicente Rodríguez, 369'95.
- Casimiro Iglesias, 6.605'96.
- Julio Escolar, 115'20.

**Clases pasivas**

Los individuos de clases pasivas que tengan consignados sus haberes en esta Tesorería de Hacienda, pueden hacer efectivos los del mes de Noviembre en los días que á continuación se expresan:

- Día 1.º de Diciembre.—Montepío civil y Jubilados.
- Día 2.—Montepío militar.
- Día 3.—Retirados de Guerra.
- Día 4, 5 y 6.—Todas las nóminas en general.

**AL VECINDARIO DE SEGOVIA**

Por la Alcaldía se ha dictado hoy el siguiente bando, cuyas indicaciones bien merecen ser atendidas por el vecindario:

Don Gabriel José de Cáceres y Muñoz, abogado del ilustre Colegio de esta ciudad y Alcalde constitucional de la misma.

Hago saber: Que el día 18 de los corrientes me posesioné de la Alcaldía de esta capital, y cumpto gustoso el deber de dirigirme al pueblo para saludarle y para que conozca de modo oficial, no solamente el nombramiento con que me ha honrado el Gobierno de S. M. el Rey (q. D. g.), sino las ideas que al frente de la Alcaldía pienso poner en práctica.

Segovia cuenta con artísticos monumentos de bellezas incomparable que recuerdan lejanos tiempos de poderío y de grandeza, que atraen al turista que busca en ellos dulces emociones para su espíritu, que gusta vivir en otras edades dentro de la época presente.

El arte, por ser arte, merece el respeto de todos y produce el entusiasmo en muchos, pero cuando además es una fuente de prosperidad y de riqueza de los pueblos, exige de estos que sepan rendirle las consideraciones á que es acreedor, y que por él se sacrifiquen los ciudadanos en sus costumbres y en sus comodidades.

Nuestra ciudad debe proponerse como

principal objetivo el fomento del turismo, que es la base de su engrandecimiento futuro y para ello se hace indispensable que todos los vecinos, sin excepción de clases, obedezcan las órdenes de esta Alcaldía, dadas al amparo de las leyes, de los reglamentos y de las ordenanzas y encaminadas todas á buscar la prosperidad de nuestra amada ciudad y sin el propósito de molestar á ningún vecino, aunque las órdenes puedan contrariar antiguos y perjudiciales hábitos.

Se impone el más exacto cumplimiento de aquellas órdenes que tienen por fin el ornato é higiene de la población; se hace preciso que la mendicidad disminuya en las calles ó al menos no importune al transeunte; es absolutamente necesario que la frase soez y la blasfemia no se escuchen jamás en la vía pública, pues que ello constituye una afrenta para toda la población culta.

Los guardias y todos los empleados dependientes de mi autoridad, harán cumplir con exactitud cuanto queda indicado más ó menos expresamente, bajo su responsabilidad; pero es preciso además que por el vecindario, percatado de la importancia que para el fomento de los intereses morales y materiales de la ciudad, entrañan estas indicaciones, se las preste no solo el más exacto cumplimiento, sino también se denuncie á los infractores, quienes serán castigados enérgicamente, por sensible que me sea, toda vez que en la observancia de estas disposiciones, está el prestigio y buen nombre de Segovia, por el que todos los vecinos deben velar.

Así lo espera confiadamente, al mismo tiempo que os saluda con el mayor afecto, vuestro Alcalde.—Gabriel J. Cáceres.

Segovia 28 de Noviembre de 1913.

**Las primeras lámparas "Nitra," EN MADRID**

Los almacenes de Madrid de la importante Sociedad A. E. G. se ven estos días muy concurridos por ingenieros, técnicos y particulares para ver lucir la nueva lámpara «NITRA», último invento y avance en la electricidad.

Todo el mundo queda asombrado de la luz incomparable y blanquísima de estas nuevas lámparas que con su consumo de medio vatio por bujía, gastan la mitad que las lámparas de filamento metálico.

Estas Lámparas se construyen hoy de

lles, pidiéndole su opinión sobre una cinta, una flor, un lazo de encaje, en fin, cualquier monada.

—Tienes un gueto perfecto—le decía Sancho.—¡vas á estar desahogado hermoso, Ciotilde mía!

—Nunca lo estaré bastante, amigo mío, pues solo por tí me adorno.

—¿Quién te ha dado la idea del arreglo tan lindo de este traje?

—El que llevaba en la última reunión de la condesa, la abijada de la señora de Chambrule, la baronesa de Monroy. ¿La recuerdas?

—Apenas.

—Es la que balló el cotillón con el señor de Mairanges.

—Este nombre renovó en Sancho una parte de sus angustias.

Su frente se nubló.

—¿Te pasa algo, Sancho?—dijo Ciotilde.

—No, no tengo nada—le contestó.

Y se alejó de su mujer.

Cuando tomaron asiento en el carruaje que debía conducirlos al castillo del conde, al marqués, no sabiendo fijamente qué pensar, se prometió vigilar á Jorge y Ciotilde durante el baile.

Jamás se mostró de Mairanges más alegre que aquella noche, y su alegría irritó á Sancho.

Nunca Jorge halló ó buscó tampoco tantas ocasiones de acercarse á la marquesa y dirigirla la palabra.

Sin desconfianza alguna la joven reina de sus chistes sin notar las miradas terribles que la dirigía su marido.

Necesitó el marqués una fuerza de carácter enorme para contenerse hasta el fin.

Un incidente hizo llegar al colmo su furor.

Mientras que la orquesta lanzaba sus últimos acordes, el marqués, separado de su mujer por torbellino del baile, la vió dar una vuelta de vals con Jorge y le pareció que esta última se atrevía á hablar al oído de Ciotilde mientras bailaba.

Al ver eso, toda su sangre refluyó á su corazón, é iba á lanzarse para arrancar á su mujer de brazos de su pareja, cuando la orquesta se calló.

Una violenta escena hubiera tenido indudablemente lugar, durante la vuelta de Frilliere si el marqués se hubiese hallado solo con Ciotilde en ese trayecto; pero un vecino, á quien se le había roto el eje de su carruaje al llegar á casa del conde de Perleux, habiendo pedido al marqués un asiento en su coche, Aliviada no se atrevió á negárselo, y bajo pretexto de un extremado cansancio, dejó á Ciotilde que hiciera los honores



600 á 3000 bujías, y es seguro que todo el comercio, industria, así como el alumbrado público que hasta la fecha utilizaba en las grandes intensidades arcos voltaicos, los substituirán por la Lámpara «NITRA», que á la vez de ser tan económica ó más que los arcos voltaicos, ofrece una luz más brillante y tranquila como también evita las molestias que tienen los mismos con el recambio de los carbonos, etc.

Para demostrar la rentabilidad de una Lámpara «NITRA» comparada con las de filamento metálico, basta el ejemplo de que una Lámpara «NITRA» de 1000 bujías en mil horas de duración economiza 500 kilovatios, lo cual supone, al precio de Madrid de 60 céntimos la unidad, una economía de 300 pesetas.

La Lámpara «NITRA» de 1000 bujías sin madura no cuesta más que 40 pesetas. Sin tardar mucho en todas partes se verá la nueva Lámpara de la Sociedad A. E. G. «NITRA» como también estamos seguros y recomendamos á los interesados en este económico y sorprendente alumbrado se dirijan á la Sociedad A. E. G. para mayor información.

La Sociedad A. E. G. es la misma que fabrica para intensidades menores la tan renombrada Lámpara «EGMAR», hoy conceptualada como superior á todas las demás y que mayor aceptación tiene por su economía de fluido y solidez.

## SUETOS

Los presupuestos municipales  
En la sesión de esta noche, en el Ayuntamiento, se discutirán los presupuestos municipales para el año próximo.

### Boda

Ayer se unieron con los lazos matrimoniales en la iglesia de San Millán, el empleado de la fábrica de harinas de la señora viuda de Carretero, don Dionisio Campos y la simpática joven Eusebia Duque.

Apadrinaron á los contrayentes la distinguida y bella señorita María Carretero y su hermano don Juan y asistieron al acto bastantes invitados, entre los que había muchas muy guapas, que después fueron obsequiados con espumoso refresco y animado baile, en un salón del Café Moderno.

Rebiba el nuevo matrimonio nuestra enhorabuena.

## Catástrofe eléctrica

Lámparas eléctricas, filamentos trefilados irrompibles, de 16 y 25 bujías, á 1 peseta. Las mismas de 25 y 32 bujías, esféricas, á 1'15 id.

Lámparas de carbón de 6, 16 y 25 bujías, á 0'40 id.

Estos precios sólo por ocho días.

## RELOJERIA DE J. MOZO

Isabel la Católica, 9  
SOLO POR OCHO DIAS

Juzgado municipal  
Registrcivil

Hoy se han inscripto las partidas de nacimiento de Juan Arevalillo Pesquera y Manuel Maarsapol Valeriano Castillo Gómez

### Un curda

Ayer fué conducido á la Casa de Socorro, en completo estado de embriaguez, Antonio Martín (a) Tullia.

Licor del Polo. Todo frasco que no lleva la nueva marca con el retrato del autor en las etiquetas y prospectos, es falsificado.

### Para Santa Bárbara

Ha comenzado el adorno de la iglesia de San Martín, para las solemnes funciones religiosas que han de celebrarse con motivo de la fiesta de Santa Bárbara.

### Nombramientos de Jueces

Hoy publica el «Boletín oficial» los nombramientos de jueces y suplentes para esta provincia, que hemos dado á conocer ya en este periódico.

No olvide V. si es artrítico y por lo tanto si es gotoso, reumático, ó sufre arenillas, mal de piedra, ciática, cólicos nefríticos, neuralgias, etc., que la «Piperacina Dr. Grau» ha obrado verdaderos milagros en los que padecen de estas enfermedades.

### Adjuntos

Han sido nombrados adjuntos de este Juzgado municipal, para el año próximo, los señores siguientes:

Don Leonardo González García, don Guillermo de Santos Sanz, don Juan Yanguas Ortega, don Gabriel Alvarez Sanz, don Angel Palomares Soris, don Narciso de la

Orden Santander, don Carlos Camafio de Antonio, don Zoilo Ortega Andrés, don Eutiquio Aragoneses Torreño, don Manuel García Herrero, don Felipe Estebananz Antoranz, don Florencio Alberola Málaga, don Santiago Monedero Nicolás, don Baltasar Jiménez Ruiz, don Albertos Gallegos Silva, don Evaristo Barrero González, don Gregorio Callejo Maderuelo, don Julián Ruiz Berzal, don Severiano Hernanz Calle, don Tomás Frutos del Barrio, don Pedro Alonso González, don Juan Barrio Gil, don Braulio García Gómez y don Tirso Iglesias Ruiz.

Por orden de la Dirección General de Correos y Telégrafos, se convoca á concurso para dotar á la estafeta de correos de Riaza, de local adecuado con habitación para el Jefe de la misma, por tiempo de cinco años, que podrán prorrogarse por la tática de uno en uno y sin que el precio máximo de alquiler exceda de 200 pesetas anuales.

## ALCANCE de MADRID

(POR TELÉFONO) 4 tarde.

### En la presidencia

El señor Dato ha permanecido toda la mañana en la presidencia.

Allí le visitaron los señores Calbetón, Besada y Sánchez Guerra, con los que conferenció extensa y separadamente.

### Una comisión

Una comisión de fuerzas vivas de Jerez ha visitado hoy al presidente del Consejo para interesarle en la resolución de varios asuntos locales.

Al mismo tiempo le indicó que en las próximas elecciones presentarán candidato por aquel distrito el señor conde de los Andes.

### La escuela de criminología

El constante visiteo de esta mañana ha impedido al señor Dato hacer su prometida visita á la escuela de criminología.

Seguramente la visitará mañana.

### La salud del Rey

El jefe del Gobierno ha desmentido los rumores que publica la prensa extranjera sobre la salud del Monarca.

S. M.—ha dicho el señor Dato—disfruta de una envidiable salud, como lo prueba la vida de gran actividad que lleva.

### Rumores falsos

No es cierto que existan discrepancias de criterio entre los ministros de Guerra y Marina.

Tanto el señor Echagüi como el señor Miranda estan de perfecto acuerdo para hacer extensiva á la Armada la ley del servicio obligatorio, como único medio de cortar los abusos que se observan.

También ha negado el señor Dato que exista ningún pacto electoral con el conde de Romanones.

### Los estudiantes

Cree el Gobierno que hoy desaparecerán los pequeños vestigios que quedan de la agitación escolar.

El ministro de Instrucción pública manifiesta que los estudiantes de Barcelona han depuesto su actitud en vista de que no hallaba eco en la opinión.

Ha dedicado elogios al gobernador de la ciudad condal por el buen tacto desplegado en este asunto.

### El conde de Romanones

Esta mañana ha salido para Toledo, acompañado de varios amigos, el señor conde de Romanones.

El viaje es de propaganda electoral.

### Noticias de Larache

Ha regresado á la plaza la columna que salió á aprovisionar las posiciones, al mando del general Silvestre.

—Ha quedado terminado el puente de la línea de Ariza, habiéndose encargado de su custodia un prestigioso caid, jefe de aquellas cabillas.

Con este motivo se ha retirado la compañía de Guadalejara que protegía las obras.

Corresponsal.

## Médico especialista

D. J. Campos, médico director del Instituto Ortopédico Quirúrgico Madrileño, especialista en tratamientos mecanoterápicos, no operatorios, contra las hernias, descensos de la matriz, vientos voluminosos, desviaciones del tronco, piernas ó brazos, tumores blancos y toda clase de deformidades, visitará SEGOVIA el día 7 de cada mes, recibiendo consulta de 12 á 2 en el Hotel Fornos.

Consultas en Madrid todos los días no festivos de 2 á 4, en su Instituto, Montera, 38, primero.

## Se arrienda

el molino de Cega, con dos puestos de piedra, en término de Santiuste de Pedraza.

Para tratar con su dueño, don Clemente Martín García, de Caballar.

## TRASLADO

La antigua y acreditada Zapatería de

## Pedro Aragoneses

establecida en la calle de Juan Bravo, número 58, se ha trasladado á su nueva casa, calle de Cervantes, núm. 15.

La que tiene el honor de ofrecer á su numerosa clientela y al público en general.

## NO CONFUNDIRSE

15, CERVANTES, 15  
SEGOVIA

## TRATAMIENTO RACIONAL DE LAS HERNIAS

En Segovia

## HOTEL COMERCIO

Solamente el día 30 de Noviembre

Presentado por el delegado técnico del profesor Aparicio, de Madrid, herniólogo moderno.

Procedimiento científico protésico para combatir las HERNIAS sin operación quirúrgica, con la aprobación de la clase médica en general.

Dislocaciones de la matriz; vientos abultados; esterilidad; riñón movable, especialidad de 20 años; mecanoterapia abdominal, de resultados positivos.

Horas: de once á una de la tarde. Segovia, Hotel del Comercio, día 30 de Noviembre.

## Se traspasa

un Café en la villa de Riaza, veinte años de existencia, por no poderlo atender su dueño.

Para más detalles, dirigirse á Federico Carretero, en Riaza.

## VENTA

Se hace de dos vacas de leche de pura raza holandesa, una de cinco años y preñada de ocho meses, y la otra también de ocho años y preñada de dos meses.

Razón: Cipriano Cecilia, de Paradinas.

## GRAN CARBONERIA DE PLÁCIDO BERMEJO

Sucesor de Tomás Cita  
Calle de la Herrería, 10

En la misma, se expenden á precios económicos toda clase de carbonos minerales y vegetales, cisco y leñas.

Se sirve á domicilio.

## Niñera

se necesita.  
Informes en la Administración de este periódico.

## FERIA DE TURÉGAÑO

-GRAN RESTAURANT-  
LA BOMBILLA  
PROXIMO AL FERIA DE GANADOS

Se sirve por cubiertos y á la carta; almuerzo tres platos, pan, vino y postres variados, 2'50.

## Ma de cria

Casada, de 29 años de edad, lactancia de ocho días, se ofrece para criar en su domicilio.

Informará Andrés Garrido, de San Cristóbal de Palazuelos.

## Al público

En la farmacia de don Felipe de Vicente, establecida en la calle de la Muerte y la Vida, números 10 y 12, donde se han llevado á efecto grandes reformas, encontrará el público en ge-

neral toda clase de medicamentos, los cuales serán servidos con prontitud y esmero.

## Mercados

### SEGOVIA

Hoy se han cotizado los cereales á los siguientes precios:

Trigo, á 12'25 pesetas las 94 libras Centeno, á 8'50 pesetas fanega. Cebada, á 7'50 id. id. Algarroba, 10'50 id. id.

Harinas de la fábrica LA CASTELLANA (San Lorenzo)

Selección por cilindros

Marina patente, saco de 100 kilos, 41 pesetas.

Id. de 1.º saco de 100 id. 40 id.

Id. de 2.º id. id. 39 id.

Id. de 3.º saco de 70 id. 18.

De 1.º clase, saco de 50 kilos 11 pesetas.

De 2.º id. id. de 40 id. 8'00 id.

De 3.º id. id. de 30 id. 7'00 id.

### MEDINA DEL CAMPO

En este mercado entraron 8'0 fanegas de trigo, que se pagaron á 49,50 reales las 94 libras.

Corresponsal.

### PEÑAFIEL

Trigo, á 48'50 reales fanega.

Centeno, á 34 id.

Cebada, á 28 id.

Yeros, á 35 id.

Avena, á 21.

Corresponsal.

### SEPULVEDA

Trigo, la fanega, á 11'25 pesetas.

Centeno, id. 9'00 id.

Cebada, id. 8'25 id.

Algarroba, id. á 10'00 id.

Corresponsal.

### AREVALO

Trigo, 49 y 49 y medio reales las 94 libras castellanas.

Centeno, á 33 y 37 id. id.

Cebada, 28 y 29 id. id.

Algarrobas, á 36 y 37 id.

Tendencia del mercado sostenido.

Temporal, bueno.

### VALLADOLID

Almacenes del Canal.—Entraron 300 fanegas de trigo que se pagaron á 49'75 reales las 94 libras.

Almacenes del Arco.—Entraron 300 fanegas de trigo, que se pagaron á 49'75 reales fanega de 94 libras.

Tendencia del mercado sostenida.

Imp. de EL ADELANTADO

## A TODOS LOS AGRICULTORES

Interesa conocer LA INFORMACION AGRICOLA revista de agricultura y ganadería. Pídase un ejemplar gratis al Director, Don Juan Gavilán, Almirante, 19, MADRID.

Se necesitan buenos representantes

## PARA REGALOS

Se ha recibido un bonito surtido en Figuras, Porcelanas, Neceseres de viaje y costura, Estuches variados, Pilas, Centros, Floreros, Rosarios, Medallas, Imágenes, Objetos de metal para Iglesias, Papelería, Objetos de Escritorio, Juguetes, Pisapapeles, Figuras de Nacimiento, Maletas y Sacos de piel para viaje.

## LA CONCEPCION

Plaza Mayor, 44, Esquina á la Calle de Escuderos.—SEGOVIA

Una Receta simple y fácil para tener niños robustos y de buena salud es darles la mejor Harina lacteada Nestlé, el mejor sustituto de la leche materna.

De venta en farmacias y buenas droguerías.



**Imprenta**

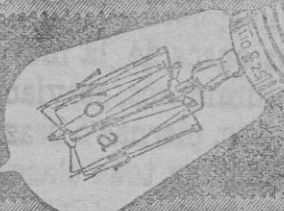
Folios, circulares, prospectos, esquemas, recordatorios, cartelas, etc., con prontitud, economía y exactitud.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Publicidad**

La más eficaz y ventajosa para el Comercio y la Industria, por la importante circulación de este periódico.

**Montes, Fotógrafo. Plaza del Corpus, 6 (planta baja)**  
**Ver EXPOSICION de retratos en los escaparates de la casa.**

**Wotan**  **Lampara trifilada Irrompible**  
 Se vende en los establecimientos electricos Siemens-Schuckert-Industria-Elctrica Sociedad anonima

**'LA PATERNAL'**

Compañía anónima de seguros contra incendios y explosiones  
 Fundada en 1843  
 Establecida en París: Rue Menars, 4  
 Delegación General en España: Madrid, Plaza del Príncipe Alfonso, 14

**GARANTIAS**

	FRANCOS
Capital social enteramente suscrito.....	6.000.000
del que hay desembolsado el 40 por 100 ó sean 2.400.000 francos.	
Reservas en 31 de Diciembre de 1912.....	9.470.000
Primas en Cartera en igual fecha.....	96.671.675
<b>TOTAL.....</b>	<b>112.141.675</b>
Siniestros satisfechos en 31 de Diciembre de 1912.....	161.320.454

Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría General de Seguros en 16 de Agosto y 29 de Octubre de 1913.

Subdirector en la provincia de Segovia

**Don Idefonso Migueláñez**  
 en Carbonero el Mayor

**¡Sabañones!**

El que sufra ya esta dolencia es porque quiere  
 Usando el infalible

**"Bálsamo Tropical,"**

del Dr. Cuériz, se curan rápidamente evitando su ulceración. Único preparado aprobado y recomendado por la clase médica. A la primera aplicación desaparece el picor y calma el dolor.

**¡GRAN EXITO!**

**- - Frasco: 75 céntimos - -**

EN SEGOVIA:

**Droguería de Francisco M. Marcos, y Farmacias**

**Compagnie d' Assurances generales**

CONTRA INCENDIO Y FURTO  
 (Fundada en París en 1819)


Capital social (completamente desembolsado), francos.....	2.000.000
Reservas efectivas, francos.....	28.485.000
Primas á cobrar, francos.....	90.221.251'12
<b>Total de garantías y Balance en 31 de Diciembre de 1908.</b>	<b>120.706.251'12</b>
Siniestros pagados hasta dicha fecha, francos.....	571.611.894 17
Capitales asegurados, francos.....	22.620.895 805

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha cumplido con todos los requisitos que exige en la nueva ley de Seguros.  
 Anuncio autorizado por la Comisaría general de Seguros, con fecha 28 de Junio de 1913.

SUBDIRECCION EN SEGOVIA:

Calle de Anura, número 4, 2.º (antes Romer)  
**José Ramón Santiago**

**Docks Avicoles de France**  
 Representation exclusive pour L'Espagne et Portugal  
 La Revista Mercantil-Valladolid  
 Alimento acelerador de la postura de las gallinas.



Ha sido verdaderamente extraordinario el éxito que ha obtenido en España este maravilloso invento, para hacer poner á las aves incesantemente aun en los días del más riguroso invierno. Hasta los más incrédulos declaran ya su asombro y por toda España corre ya la fama de este producto. Y no es solo la gran abundancia de huevos que se obtiene, si que las gallinas y demás aves se crían sanas, robustas, coloradas y no padecen las enfermedades que tantos destrozos causan en los gallineros. Los polluelos se desarrollan rápidamente. En una palabra con este alimento los avicultores verán en sus aves salud, fecundidad, robustez, belleza y... en su bolsillo ganancia positiva. Una sola advertencia debemos hacer y es que no se dejen engañar por los que ofrecen una imitación, tan groseramente hecha, que á poco que se fijan observarán que es carbón y tierra.  
 Tenemos millares de cartas-testimonios de todas las provincias de España.  
 Precios: 3 kilos 7 y media pesetas; 5 kilos 11 y media; 10 kilos 21; franco estación de Valladolid.  
 Los pedidos acompañando el importe á  
**La Revista Mercantil de Valladolid**

**EL TOLEDANO**

Plaza Mayor

**-El premio gordo-**

El dueño de este establecimiento participa á su numerosa clientela haber adquirido el billete de lotería Número 3.038, para el sorteo de Navidad y se propone repartirlo entre sus parroquianos, en participaciones de una peseta.

Además de los mil artículos que esta casa vende, ha recibido infinidad de figuras de nacimiento, desde dos cinco céntimos.

Se está recibiendo sortido completo y bonito de juguetes para los Reyes.

**"EL TOLEDANO,"**

Al lado del Café Montañés

**Representante**

se desea para una buena marca de CHAMPAGNE. Comisión remuneradora á persona competente y relacionada por su negocio con Restaurantes, Cafés y Colmados. Ofertas con referencias á Buenaventura Solá Reig, S. C., Aribau, 133, Barcelona.

**ACADEMIA**

**Cano de Rueda**

Preparatoria de oposiciones á los Cuerpos de Correos, Telégrafos y Aduanas, y para obtener en tres años el Grado de Bachiller, con matrículas en el Instituto del Cardenal Cisneros.

Clases independientes clasificadas por conocimientos en grupos de quince alumnos. — Profesorado competente y prestigioso de todos los Cuerpos. Matrículas en cualquier época del año. Fidejamos informes y reglamentos á la Dirección

**Fuencarral, 10, Madrid**

**Emplastos**  
**Alcock**  
 Marca Aguila.  
 (Fundada en 1847)  
 El medicamento Mas Maravilloso Del Mundo Para Uso Externo.



Dolores en la Espalda. Los Emplastos Alcock no tienen igual. Fortalecen los Espaldas débiles de manera incomparable.  
 Dolores en el Costado. Los Emplastos Alcock los alivian pronto, y al mismo tiempo fortalecen el costado y dan energía.  
 El Emplasto Alcock es el primitivo y legítimo. Este Emplasto es el remedio universal y se vende en todas las Boticas del mundo civilizado. Aplicadlo donde quiera que se sienta dolor.  
 Cuando necesiteis una píldora **Píldora Brandreth** (Fund. en 1752).  
 Para Estreñimiento, Bile, Dolor de Cabeza, Desvanecimientos, Indigestión, etc.  
 DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
 Agentes en España — J. URIACH & CA., Barcelona.

**ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA**

(BAILLY-BAILLIERE — RIERA)

Contiene los nombres y apellidos de todos los Comerciantes, Industriales y Elemento Oficial de España. Agricultura, Ganadería, Hidrografía, Minería, Propiedad, Reseñas geográficas y estadísticas, Servicios públicos, Aranceles de Aduanas y demás datos de interés.  
 Con la edición presente se regalan seis preciosos mapas de otras tantas provincias, impresos en colores.

**OBRA DE UTILIDAD GENERAL**

Indispensable en toda oficina, almacén, establecimiento público, etc.

**PRECIO DE VENTA** { En toda España: 35 pesetas franco de porte.  
 Extranjero: 35 francos; portes y gastos de Aduana á cargo del cliente.

PUBLICADO POR LA SOCIEDAD ANÓNIMA

**"ANUARIOS BAILLY-BAILLIERE Y RIERA REUNIDOS,"**  
 Consejo de Ciento, 240. — BARCELONA